
SuperVision® SYSTÈMES DE CONTRÔLE

GUIDE DE L'UTILISATEUR



Sommaire

Domaines d'utilisation.....	3
Lignes directrices de fabrication	4
Consignes de sécurité.....	5
Inspection à la livraison.....	6
Présentation de l'appareil	7
Installation.....	9
Supprimer des nœuds sans fil du portail.....	9
SuperVision® Web	13
Présentation de la société et des unités opérationnelles	14
Privilèges utilisateur - Création de nouveaux comptes utilisateur	15
Présentation de la fonction Project.....	17
Ajouter des informations client et autres données administratives au projet	17
Travailler avec un projet.....	18
Éditer les réglages des machines.....	19
Créer des alarmes.....	20
Analyser/Surveiller la progression à l'aide de graphiques - MultiView.....	20
Créer un rapport.....	22
Déplacer des systèmes, fusionner et fractionner des projets.....	24
Comment déplacer des données.....	24
Permettre aux clients d'accéder au système	25
Modifier les informations de contact, le mot de passe et la langue avec le compte utilisateur ..	26
Déplacer les portails entre les unités opérationnelles, Company Admin uniquement	27
Dépannage	28
Remplacement des piles des nœuds de capteurs.....	29
Spécifications techniques.....	29

Guide de l'utilisateur SuperVision®

Domaines d'utilisation

SuperVision® est un système de pilotage et de contrôle à distance conçu pour être utilisé avec les déshumidificateurs et turbines de la gamme ES, destinés aux activités professionnelles d'assèchement de construction et de restauration en cas de dégâts des eaux.

Le système SuperVision® se compose d'un portail et d'un maximum de dix nœuds de capteurs sans fil, chacun susceptible d'accueillir deux capteurs d'humidité relative et de température et un capteur d'humidité du bois équivalente (HBE). Le portail collecte toutes les données des machines, ainsi que des capteurs, puis les envoie à un serveur internet où l'utilisateur peut les consulter, procéder aux réglages nécessaires des paramètres des machines, les démarrer et les éteindre, ce qui permet d'économiser des frais et le temps de déplacement.

L'installation du système SuperVision® ne nécessite ni accès internet, ni préparation. Les systèmes installés commencent automatiquement à envoyer des informations au serveur. Lorsque le projet est terminé, le système permet de générer très simplement un rapport de projet contenant des mesures, les machines utilisées et l'énergie consommée.

Haute capacité – jusqu'à huit machines et dix nœuds de capteurs sans fil.	Facile à installer – puissance et communication avec un portail avec un seul câble. Nœuds de capteurs sans fil fonctionnant à piles.
Technique du maillage – pour une couverture optimale.	
Robuste – mémoires-tampons locales et acquittement des transmissions afin d'empêcher les pertes de données.	Écoénergétique – permet à l'utilisateur d'arrêter les machines dès le travail terminé

Lignes directrices de fabrication

SuperVision® est homologué CE.

Exonération de responsabilité

- Toute installation défectueuse et incorrecte et/ou utilisation incorrecte est susceptible de provoquer des dommages matériels et corporels.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages matériels ou corporels dus au non-respect des instructions contenues dans le présent manuel, à l'utilisation à des fins autres que celles prévues ou à l'inobservation des avertissements. Ces dommages corporels ou matériels ou ces responsabilités ne seront pas couverts par la garantie du produit.
- La garantie ne couvre pas les consommables ou l'usure normale.
- Il incombe à l'acheteur de contrôler le produit au moment de la livraison et avant son utilisation afin de s'assurer de son bon fonctionnement. La garantie du produit ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de produits défectueux.
- Aucun changement ou modification ne doit être apporté à l'équipement sans l'autorisation écrite préalable de Corroventa Avfuktning AB.
- Le produit ainsi que ses caractéristiques techniques et/ou les instructions d'installation et d'exploitation peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Ce manuel contient des informations protégées par la législation sur la propriété intellectuelle. La copie, l'enregistrement dans un système informatique ou la transmission, sous quelque forme que ce soit de tout ou partie du présent manuel est soumis à l'approbation écrite préalable de Corroventa Avfuktning AB.

Toutes les observations concernant le contenu du présent document doivent être envoyées ou adressées à :

Corroventa Avfuktning AB
Mekanikervägen 3
564 35 Bankeryd, SUÈDE

Tél 036-37 12 00
Télécopie 036-37 18 30
E-mail@corroventa.se

Consignes de sécurité

1. SuperVision® est réservé à une utilisation à l'intérieur.
2. La machine reliée à SuperVision® ne doit pas être mise en marche tant que le portail SuperVision® n'a pas été branché.
3. Ne pas utiliser SuperVision® près d'un appareil médical sans autorisation.
4. Le fonctionnement des stimulateurs cardiaques et autres implants, ainsi que des aides auditives, peut être affecté par les interférences en provenance des passerelles et/ou des capteurs du supervision placés. En cas de doute concernant des dangers potentiels, contactez le médecin ou le fabricant du produit afin de vérifier que l'équipement est correctement blindé. Il est recommandé aux patients équipés d'un stimulateur cardiaque de se tenir éloignés du produit lorsqu'il est en marche.
5. N'utilisez pas SuperVision® dans des zones où l'utilisation d'émetteurs-récepteurs est interdite ou restreinte.
Les nœuds des capteurs sans fil sont alimentés par piles et restent actifs même lorsque le portail n'est pas actif.
6. N'utilisez pas SuperVision® dans des zones où règne une atmosphère potentiellement explosive.
7. Souvenez-vous que des interférences peuvent se produire en cas d'utilisation à proximité de postes de télévision, de radios, d'ordinateurs ou d'équipements insuffisamment blindés. Conformez-vous à tous les règlements particuliers et éteignez toujours l'appareil en cas d'interdiction ou lorsque vous pensez qu'il pourrait être à l'origine d'interférences ou de dangers.
8. SuperVision® fonctionne à l'aide de signaux radio et de réseaux de téléphonie mobile, ce qui signifie que la connexion ne peut pas être garantie à tout moment et dans toutes les conditions. Il convient donc de ne pas compter sur le système pour les communications essentielles telles que l'arrêt d'urgence des machines connectées.
9. Les composants électriques de l'équipement ne doivent pas entrer en contact avec l'eau. Dans l'éventualité d'un tel contact, attendez que l'équipement soit sec avant de l'utiliser à nouveau.
10. Les réparations et la maintenance de SuperVision® doivent être exclusivement réalisées par un personnel qualifié.
11. SuperVision® ne doit pas être utilisé avec des accessoires autres que ceux décrits dans ce manuel ou approuvés par Corroventa Avfuktning AB.

Pour de plus amples conseils sur la sécurité et l'utilisation du produit, veuillez vous adresser au revendeur.

Inspection à la livraison

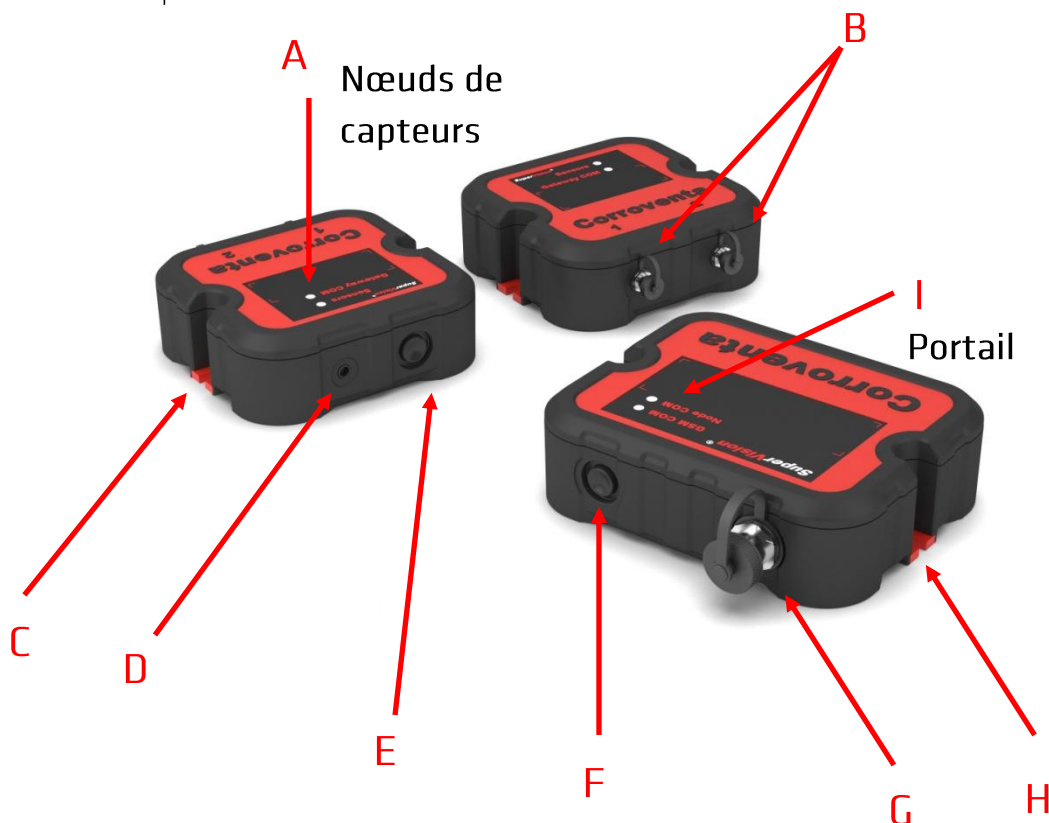
SuperVision® est livré avec les éléments suivants :

Mallette de transport SuperVision® avec bandoulière	1
Portail	1
Nœuds de capteurs sans fil	2
Câble système, 0,5 mètre	1
Capteur SuperVision® RHT	4
Manchons en plastique, paquet de 12	1
Bouchons caoutchouc pour les manchons en plastique, paquet de 12	1
Pâte à joint	1 kit
Guide de l'utilisateur	1

Présentation de l'appareil

Les nœuds de capteurs sans fil inclus avec SuperVision® possèdent les caractéristiques externes suivantes :

- A. Témoins lumineux d'état pour les communications avec les capteurs et les communications avec le portail. La signification des indications est présentée ci-dessous.
- B. Deux connecteurs pour les capteurs RHT, humidité relative et température.
- C. Points de fixation de part et d'autre.
- D. Connecteur 3,5 mm pour capteur WME, humidité du bois équivalente



- E. Le portail SuperVision® comporte les éléments suivants :
- F. Bouton-poussoir
- G. Connecteur pour le branchement de machines numériques de la gamme ES par le câble système.
- H. Points de fixation complétés par des pieds magnétiques pour accrochage sur la machine ou autre surface magnétique.
- I. Témoins lumineux d'état pour les communications GSM et les communications avec les nœuds de capteurs. La signification de ces indications est présentée ci-dessous.

À l'avant du portail et des nœuds de capteurs figurent également des étiquettes portant les numéros de série correspondants (SN). Ces numéros représentent leur identité et sont utilisés par le serveur SuperVision® disponible via Internet.

La signification des indications sur le portail et sur le nœud de capteurs sans fil est présentée sur les étiquettes à l'arrière de chaque unité.


Le portail possède un témoin pour le GSM, les communications sur le réseau de téléphonie mobile et un autre pour les communications avec les nœuds de capteurs sans fil, Node COM. En mode normal, lorsque tout fonctionne correctement, le témoin GSM est allumé en vert fixe, et ne change qu'une fois les transmissions de données achevées. Le témoin Node Com est normalement vert et clignote par intermittence, le nombre de clignotement indiquant le nombre de nœuds de capteurs appariés au portail. Le portail accepte un maximum de dix nœuds dans sa liste ; pour la supprimer, il suffit de maintenir l'appui sur le bouton lors de la mise sous tension de l'unité.

Les témoins des nœuds de capteurs sont normalement éteints afin d'économiser les piles. Pour vérifier le fonctionnement de tous les capteurs connectés, deux capteurs RTH et un capteur WME au maximum, il suffit d'appuyer sur le bouton et d'observer les témoins lumineux. Si tout fonctionne correctement, le voyant COM sur le portail s'allume en vert afin d'indiquer l'acquittement du message de données de mesure envoyé au portail. Le témoin de capteurs clignotera ensuite en vert, un clignotement pour chaque capteur connecté et qui fonctionne. En cas de dysfonctionnement de certains capteurs, le témoin clignotera en rouge. Dans ce cas, vous devez remédier au problème en supprimant et/ou en remplaçant les capteurs, puis en testant à nouveau.

LED	GSM COM	Node COM
● —	Connected to network	OK
● - -	Upgrading system, keep unit powered	One blink per sensor node connected
● —	Connecting to network	Ready to accept new node
● - -	Transmitting data	Receiving data
● —	Connection failed	Node list full
● - -	Error	

To associate node to gateway, simultaneously press and hold the respective buttons until green indication is provided.

To empty node list, push and hold button while powering up the gateway.


DEVELOPED AND MANUFACTURED BY CORROVENTA AVFUKTNING AB, SWEDEN 

Témoins du portail

LED	Gateway COM	Sensors
●	Communication OK	One blink per sensor connected
●	Transmitting	
●	Error	Sensor Error

To associate node to gateway, simultaneously press and hold the respective buttons until green indication is provided.

To check function and communication, push the button and observe the LED indications.

DEVELOPED AND MANUFACTURED BY CORROVENTA AVFUKTNING AB, SWEDEN 

Témoins des nœuds de capteurs sans fil

Installation

Le portail SuperVision® est connecté à une machine numérique de la gamme ES par un câble système assurant l'alimentation et la communication de l'unité. Si le système SuperVision® doit piloter et contrôler plusieurs machines, ces machines doivent être reliées ensemble par des câbles système, ce qui permet au portail de communiquer avec elles. Jusqu'à huit (8) machines peuvent être raccordées ensemble et connectées au même portail SuperVision®.

Qu'il y ait une ou plusieurs machines, une fois les câbles installés, un réseau doit être constitué à l'aide du menu Network (Réseau) de la machine-maître. N'importe quelle machine de la gamme ES peut être une machine-maître, et s'il s'agit uniquement d'établir une commande à distance et de surveiller toutes les machines, peu importe celle choisie pour cette tâche. Le seul cas de figure où il est important de choisir une machine spécifique comme machine-maître est lorsque les machines doivent travailler ensemble localement, par exemple en utilisant la fonction d'assèchement par surpression ; dans ce cas, la turbine doit être la machine-maître du réseau.

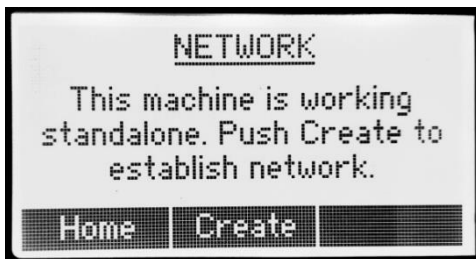
Une fois en réseau, toutes les machines seront mises en marche et arrêtées via la machine-maître du réseau. Si cela présente un intérêt dans la situation, il est également possible de modifier les réglages de toutes les autres machines sur le panneau de commande de la machine-maître. Sinon, tous les réglages de chacune des machines restent disponibles sur la machine elle-même.

Supprimer des nœuds sans fil du portail

Si l'appairage d'un nouveau nœud sans fil avec le portail ne fonctionne pas, il est possible que dix nœuds aient déjà été associés. Pour vider la mémoire du portail, mettez hors tension la machine alimentant le portail, appuyez sur le bouton correspondant au portail et maintenez-le enfoncé tout en redémarrant la machine.

Pour installer SuperVision®, procédez comme suit:

1. Connectez toutes les machines devant être commandées par les câbles système. Chaque machine est équipée de deux prises système permettant de les connecter en chaîne, de la première à la deuxième, puis de la deuxième à la troisième, etc.
2. Branchez le portail, de préférence sur la future machine-maître.
3. Sur la machine-maître, allez dans le menu Network et créez un nouveau réseau en appuyant sur la touche Create.



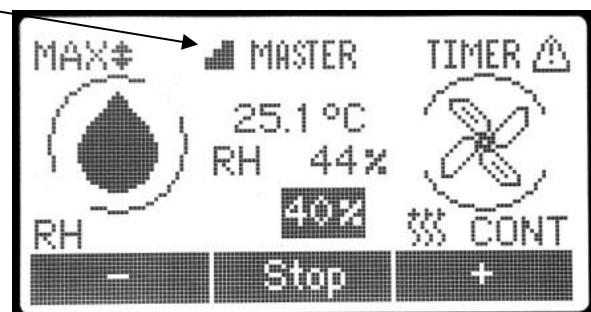
Si plusieurs machines sont connectées après le processus de création, vérifiez que toutes les machines qui sont physiquement connectées se retrouvent dans la liste des machines-esclaves.

Si le portail SuperVision® est la seule unité connectée une fois le processus de création terminé, la machine indiquera l'absence de machines-esclaves. Au bout d'un certain temps, le texte « SuperVision® connected » s'affiche au bas de l'écran.

Lorsque vous revenez à l'écran par défaut de la machine, un symbole SuperVision® s'affiche en haut, devant le mot Master. Au départ, tant que le portail n'a pas établi de connexion avec le réseau de téléphonie mobile, le symbole clignotera et sera vide. Dès que la connexion réseau sera établie, il arrêtera de clignoter et son niveau de remplissage correspondra à la qualité de réception.

Symbole SuperVision :

Reflète la connexion réseau. Le symbole vide et clignotant signifie l'absence de connexion avec le réseau de téléphonie mobile



4. Une fois le portail installé, poursuivez avec les nœuds de capteurs nécessaires. Si ces mêmes nœuds de capteurs ont été utilisés la fois précédente avec le portail, il est inutile de les appairer, car ils conservent leurs derniers réglages. Passez à l'étape 5.
Si les nœuds de capteurs sont nouveaux ou proviennent d'un autre système SuperVision®, ils doivent être appairés au portail un par un en procédant de la manière suivante :

- Appuyez simultanément sur les boutons du portail et du nœud de capteurs, et maintenez-les enfoncés. Lorsque le témoin Gateway sur le nœud de capteurs s'allume en vert, l'appairage est terminé.

L'appairage et le bon fonctionnement peuvent être contrôlés à tout moment en appuyant sur le bouton du nœud de capteurs. Lorsque vous appuyez sur le bouton, un message de mesure est envoyé au portail, et s'il est reçu et acquitté, le témoin Gateway sur le nœud de capteurs s'allume en vert. En même temps, le témoin Sensor sur le nœud de capteurs émet un clignotement pour chaque capteur connecté et qui fonctionne.

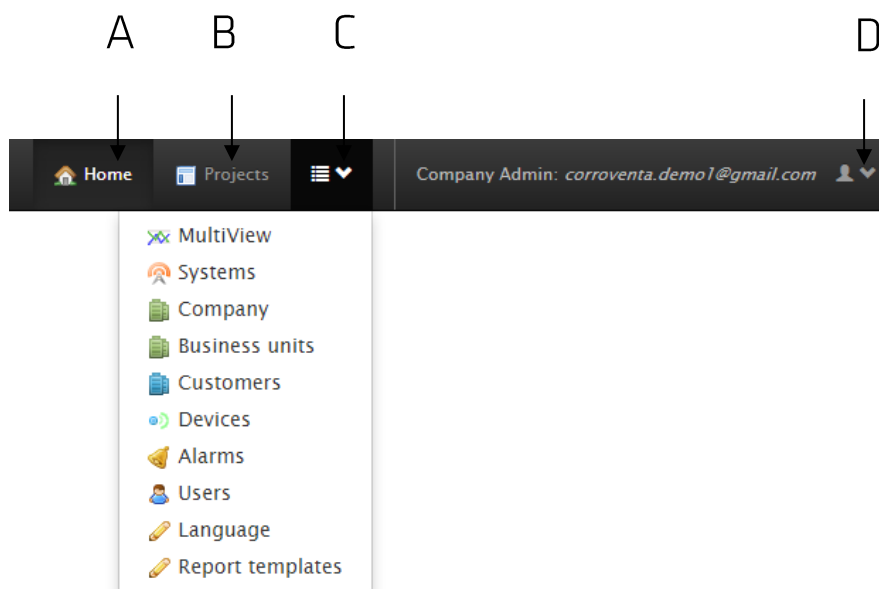
5. Pour chaque nœud de capteurs à utiliser, procédez de la manière suivante :
Connectez le ou les capteurs RHT et le capteur WME éventuel. Installez le nœud de capteurs à l'emplacement requis. Appuyez sur le bouton et observez les témoins en haut. Le voyant Sensor clignote en vert, un clignotement pour chaque capteur connecté, et le voyant Gateway s'allume en vert pour confirmer la connexion avec le portail. Notez le numéro de série du nœud de capteurs utilisé pour un emplacement donné ainsi que l'emplacement des différents capteurs. Vous pouvez également prendre une photo avec le numéro lisible et montrant bien l'emplacement des capteurs.
6. Avant de quitter le site, vérifiez que toutes les unités sont disponibles, soit sur le Web, soit sur la machine-maître. Dès que le symbole SuperVision® apparaît sur l'écran par défaut, un menu SuperVision® est également disponible en appuyant sur le bouton supérieur gauche. Dans ce menu, le système présente la qualité de sa connexion réseau, le nombre de nœuds de capteurs avec lesquels il a eu une connexion et le nombre total de capteurs connectés. La dernière ligne présente le nombre d'erreurs au niveau des capteurs. Vérifiez que la réception est bonne, que le nombre affiché de nœuds de capteurs et de capteurs correspond à ce qui a été installé et qu'aucun capteur n'est défectueux.
Pour vous assurer que toutes les données collectées par le système seront facilement trouvées et comprises lors des analyses ultérieures, relevez le numéro de série (SN) du portail. En outre, si des capteurs sont utilisés à des fins différentes, notez les identités et les entrées de capteurs utilisés pour les différents objectifs. Dans l'exemple ci-dessous, les informations sont bien documentées sur le lieu de travail lorsque plusieurs unités et plusieurs projets parallèles sont en cours, avec tous les détails qui permettront de les retrouver ultérieurement. Vous pouvez bien évidemment remplacer ces notes par des photos sur lesquelles les unités peuvent être identifiées.

Référence du projet/de la commande :		
Adresse:		
Identité du portail :		
N° de série du nœud sans fil:		
	Emplacement du capteur RHT n°1:	
	Emplacement du capteur RHT n°2:	
	Emplacement du capteur WME:	
N° de série du nœud sans fil:		
	Emplacement du capteur RHT n°1:	
	Emplacement du capteur RHT n°2:	
	Emplacement du capteur WME:	
N° de série du nœud sans fil:		
	Emplacement du capteur RHT n°1:	
	Emplacement du capteur RHT n°2:	
	Emplacement du capteur WME:	
N° de série du nœud sans fil:		
	Emplacement du capteur RHT n°1:	
	Emplacement du capteur RHT n°2:	
	Emplacement du capteur WME:	
N° de série du nœud sans fil:		
	Emplacement du capteur RHT n°1:	
	Emplacement du capteur RHT n°2:	
	Emplacement du capteur WME:	
N° de série du nœud sans fil:		
	Emplacement du capteur RHT n°1:	
	Emplacement du capteur RHT n°2:	
	Emplacement du capteur WME:	
N° de série de la machine n°1:		
	Emplacement/rôle:	

N° de série de la machine n°2:		
	Emplacement/rôle:	
N° de série de la machine n°3:		
	Emplacement/rôle:	
N° de série de la machine n°4:		
	Emplacement/rôle:	

SuperVision® Web

Les menus principaux de SuperVision® s'affichent en haut à droite.



- A. Écran Home L'écran par défaut. Présentation générale des projets, type « tableau de bord ».
- B. Écran Project Permet d'éditer les données des projets. Affectation à des clients et utilisateurs, etc.
- C. Une liste déroulante des menus est disponible en appuyant sur la flèche:

Multi View	Création de graphiques pour analyses et rapports. Création de rapports.
Systems	Vue d'ensemble technique.
Companies	Présente les contacts de l'entreprise. Ne fait pas partie de l'utilisation normale du système.

Business Units	Création et mise à jour des unités opérationnelles de la société. Chaque société doit disposer d'au moins une unité opérationnelle.
Customers	Utilisé pour la création et la mise à jour des informations clients.
Devices	Pour rechercher le portail, les nœuds et les machines. Permet de voir où ils sont utilisés et où ils ont été utilisés.
Alarms	Vue d'ensemble des alarmes définies pour les projets en cours et de leur statut respectif.
Users	Création et mises à jour des comptes utilisateurs.
Languages	Langues et traductions des textes sur le site Web.
Report Templates	Présentation générale des modèles de rapports. Les fichiers de modèles peuvent être téléchargés pour être ensuite édités. Le fichier édité est ensuite envoyé en créant un nouveau modèle dans le mode MultiView Report.

- D. Menu déroulant incluant la déconnexion et les paramètres des comptes utilisateurs, du mot de passe, de la langue et du format de la date et de l'heure.

Présentation de la société et des unités opérationnelles

SuperVision® est conçu pour les petites entreprises comme pour les grandes sociétés avec de nombreux bureaux locaux ou filiales qui travaillent indépendamment avec leur propre personnel et leurs propres équipements. La société dispose ainsi de plusieurs unités opérationnelles (Business Units), chacune possédant son personnel et ses équipements. Les utilisateurs disposant des privilèges administrateur (Company Admin), c'est-à-dire le niveau le plus haut, peuvent voir toutes leurs unités opérationnelles avec leurs projets, tandis que les autres utilisateurs du système ne verront que les projets et portails SuperVision® de leur propre unité opérationnelle.

Privilèges utilisateur - Création de nouveaux comptes utilisateur

Le système propose plusieurs types de comptes utilisateur, avec différents niveaux de droits et privilèges:

Company Admin :

Le compte Company Admin dispose de tous les privilèges utilisateur et peut voir toutes les informations de toutes les unités opérationnelles de la société.

Il peut créer de nouvelles unités opérationnelles (Business Units) ainsi que tout type de compte utilisateur. C'est également le seul niveau utilisateur permettant de créer des comptes clients qui seront disponibles dans l'ensemble de la société, pour toutes les unités opérationnelles.

L'administrateur peut également transférer des portails SuperVision® entre les différentes unités opérationnelles, en cas de prêt ou de transfert définitif à un autre bureau.

Unit Admin:

Le compte Unit Admin dispose de tous les privilèges utilisateur dans l'unité opérationnelle. Il peut créer de nouveaux comptes utilisateurs dans l'unité opérationnelle et également des comptes clients qui seront disponibles dans son unité opérationnelle. Les clients susceptibles de faire appel à différentes unités opérationnelles seront de préférence enregistrés par le Company Admin de manière à ce que le même compte soit accessible dans l'ensemble de la société.

Project Admin:

Le compte Project Admin est autorisé à gérer tous les projets, à éditer et modifier toutes les données, y compris l'affectation de projet à un client et à un utilisateur. Il ne peut pas créer de nouveaux utilisateurs ou clients, et ne peut que sélectionner ceux déjà existants.

User:

Le compte User donne uniquement accès aux projets qui ont été affectés à cet utilisateur. À partir de ces projets, il peut modifier les réglages des machines, utiliser MultiView pour analyser les processus, etc. Cependant, la fermeture d'un projet est une fonction réservée au Project Admin ou au Company Admin.

Customer Guest:

Il s'agit d'un compte en lecture seule qui permet d'accéder aux projets affectés à un compte client spécifique. Avec ce compte, l'invité peut étudier les écrans du projet et voir les événements en cours, et également étudier l'évolution à l'aide des graphiques de l'écran de projet. Il n'a pas accès à MultiView et ne peut donc pas générer de graphiques avec plusieurs entrées de capteurs, et ne peut pas non plus créer de rapports.

Project Guest:

Il s'agit d'un compte en lecture seule qui permet d'accéder à un projet spécifique. L'invité a accès à l'écran du projet, mais pas à MultiView.

Les comptes utilisateurs peuvent être créés aux niveaux Company Admin et Unit Admin. Pour créer un compte, entrez dans le menu Users et appuyez sur la touche Create new en haut à droite de l'écran. Entrez les informations requises dans le formulaire qui s'affiche, puis appuyez sur la touche Create.

Lorsque vous appuyez sur cette touche, un e-mail est automatiquement envoyé au nouvel utilisateur avec un lien d'activation qui lui servira à activer le compte. L'e-mail contient également un mot de passe généré automatiquement qui doit être utilisé lors de la première connexion.

Create new user

Name

Login Id (e-mail)

User type

Company

Language

Contact phone

Create Cancel

Présentation de la fonction Project

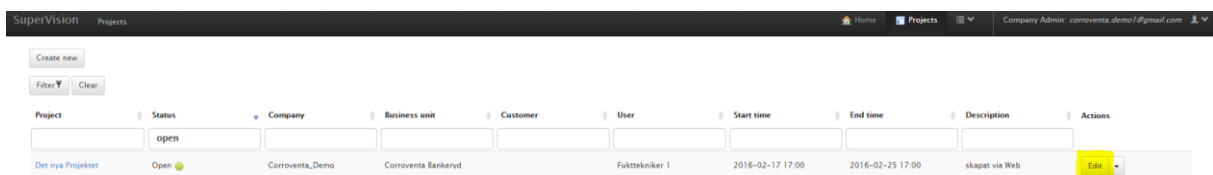
SuperVision® gère toutes les données sous la forme de projets. Une fois installé et sous tension, le portail commence automatiquement à renvoyer des données au serveur Web, et si ce portail n'appartient pas à un projet existant déjà ouvert, un nouveau projet par défaut sera automatiquement créé. Les tâches administratives, tels que renommer un projet avec un nom plus parlant, son affectation à un client spécifique, etc. peuvent être faites au moment choisi. Il est également possible de préparer l'installation en créant un projet et en lui affectant un portail.

Un portail peut gérer jusqu'à huit machines et dix nœuds de capteurs sans fil. Pour les installations importantes nécessitant plus de 8 machines ou avec des machines physiquement éloignées les unes des autres, plusieurs portails peuvent être affectés à un même projet, ce qui permet d'assurer collectivement le contrôle, les analyses et les rapports de l'ensemble de l'installation.

Pour une meilleure compréhension et une plus grande facilité d'utilisation dans le cadre du projet, il est possible de donner aux machines et aux capteurs des noms spécifiques, tels que « Sol cuisine » ou autres, appropriés à l'installation. Ces noms sont spécifiques au projet et ne resteront pas affectés à l'appareil lorsqu'il sera ensuite utilisé dans d'autres installations.

Ajouter des informations client et autres données administratives au projet

Ouvrez l'écran Projects, c'est-à-dire le tableau avec tous les projets, et appuyez sur la touche Edit correspondant au projet, au bout de la ligne, en surbrillance sur l'illustration ci-dessous.



The screenshot shows the 'Projects' page in the SuperVision interface. It features a table with columns for Project, Status, Company, Business unit, Customer, User, Start time, End time, Description, and Actions. A single project is listed with the 'Edit' button highlighted in yellow.

Project	Status	Company	Business unit	Customer	User	Start time	End time	Description	Actions
Det nya Projektet	Open	Corroventa_Demo	Corroventa Barikeryd		Fukttekniker 1	2016-02-17 17:00	2016-02-25 17:00	skapat via Web	Edit

Dans cet écran, un projet peut être affecté à un client.

Les comptes client, avec les informations de contact, sont créés dans la fenêtre Customer.

Travailler avec un projet

Project	Status	Company	Customer	User	Start time	End time	Description	Actions
Ladengeschäft	Open ●	Corroventa Entfeuchtung GmbH			2015-09-22 09:52	2015-10-06 09:52		
<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ▼ Ladengeschäft: Open ● 2015-09-22 09:52 2015-10-06 09:52 Edit Close </div> <div style="margin-top: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ▼ SYS-001ECOABC558-795 Report Interval: 1h view Remove </div> <div style="margin-top: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ● Heartbeat 639 [] 2015-09-22 15:11 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ● Signal strength -79 [RSSI] 2015-09-22 15:11 </div> <div style="margin-top: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ● 001ECOABC9D5 Sensor Node view Remove </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ● 001ECOABCD03 Sensor Node view Remove </div> <div style="margin-top: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ● 14 AZES 138 AZES (Master) Job Control: Settings Remove </div> </div> </div> </div> </div> </div>								

Dans la fenêtre Project, un indicateur d'alarme est affecté à chaque ligne ; normalement vert, il devient rouge en cas de problème sur l'unité ou si une alarme créée par un utilisateur a été déclenchée.



Une icône représentant un crayon accompagne chaque ligne/unité à laquelle un nom peut être donné. Par exemple, un nœud de capteurs peut être appelé « Cuisine » s'il est utilisé à cet emplacement, afin de faciliter la lecture et l'évaluation des résultats.

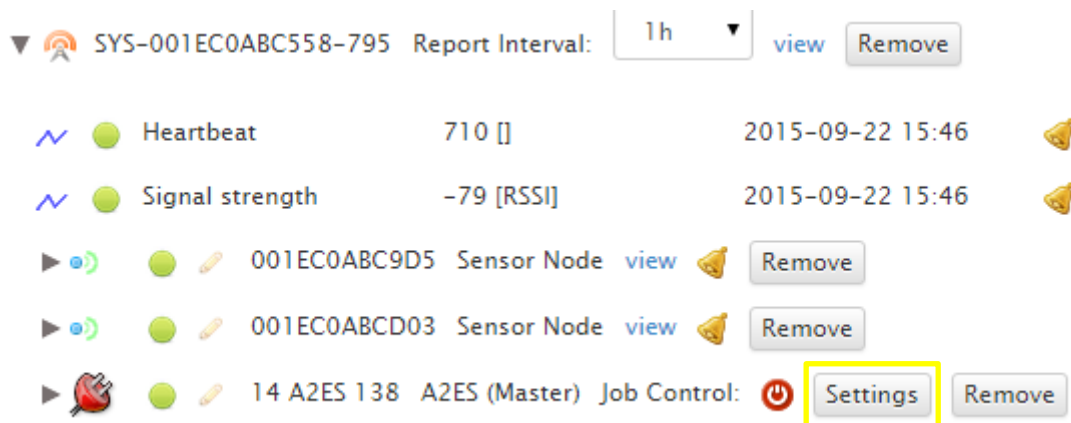
Pour afficher toutes les données d'un nœud de capteurs, il suffit de cliquer sur la flèche à droite : la fenêtre s'agrandit pour présenter toutes les mesures du capteur. Dans l'exemple ci-dessous, aucun capteur WME n'est connecté : la ligne est donc grisée et la mesure est remplacée par un tiret (-).


▼ ● 001ECOABC9D5	Sensor Node	view		Remove
● Heartbeat	- []			
● Absolute humidity 1	9.15 [g/m3]		2015-09-22 14:51	
● Absolute humidity 2	9.10 [g/m3]		2015-09-22 14:51	
● Battery Capacity	3266 [mAh]		2015-09-22 14:51	
● Battery Voltage	3.24 [V]		2015-09-22 14:51	
● Board Temperature	20.00 [°C]		2015-09-22 14:51	
● Dew point 1	10.03 [°C]		2015-09-22 14:51	
● Dew point 2	9.91 [°C]		2015-09-22 14:51	
● Mixing ratio 1	7.65 [g/kg]		2015-09-22 14:51	
● Mixing ratio 2	7.59 [g/kg]		2015-09-22 14:51	
● Relative Humidity 1	58.69 [%]		2015-09-22 14:51	
● Relative Humidity 2	60.71 [%]		2015-09-22 14:51	
● Signal strength	23 [RSSI]		2015-09-22 14:51	
● Temperature 1	18.25 [°C]		2015-09-22 14:51	
● Temperature 2	17.58 [°C]		2015-09-22 14:51	
● WME	- [%]		-	











Éditer les réglages des machines

Chaque machine du réseau est affichée avec son numéro de série et un indicateur de mise sous tension. Dans l'exemple ci-dessous, le témoin de tension est rouge, ce qui signifie que la machine ne fonctionne pas actuellement.

Pour activer et désactiver les machines dans le réseau, sélectionnez la fonction de réglage sur la machine-maître et activez ou désactivez Job Control selon le cas. Pour afficher la fenêtre des réglages, appuyez sur la touche Settings suivant le témoin de tension.



▼  SYS-001EC0ABC558-795 Report Interval: 1h view Remove

	Heartbeat	710 []	2015-09-22 15:46	
	Signal strength	-79 [RSSI]	2015-09-22 15:46	
	001EC0ABC9D5	Sensor Node	view	 Remove
	001EC0ABCD03	Sensor Node	view	 Remove
	14 A2ES 138	A2ES (Master) Job Control:		Settings Remove

La fenêtre Settings affiche tous les réglages disponibles pour la machine sélectionnée.

L'exemple à droite correspond à une machine A2ES qui joue le rôle de machine-maître dans le réseau local, ce qui signifie que le réglage Job Control est disponible, permettant d'activer et de désactiver toutes les machines.

Une fois les modifications requises effectuées, appuyez sur la touche Set pour envoyer l'ordre à la machine.

Dans la fenêtre de projets, SuperVision® présente le statut de l'ordre de modification ; de cette manière, l'utilisateur sait quand il a été reçu par le portail et, en fin de compte, quand les changements ont été pris en compte par la ou les machines.

Adsorption dryer A2ES

You can set or update device parameters that are settable for selected device.

Identity:	14 A2ES 138	Status:	Standby
RMS:	94570	Alarms:	0
Network Identity:	100		
Network Role:	Master		
Water separator:	Off		
Device Clock:	2015-09-22 14:51	<input type="checkbox"/> Reset	
Job Control:	Standby	<input checked="" type="radio"/> Standby <input type="radio"/> Operating	
Timer:	Off	<input checked="" type="radio"/> Off <input type="radio"/> On	
Control Mode:	MAN	MAN ▼	
Setpoint:	-	<input type="text"/> Min/Max: 0 / 0	
Capacity Mode:	MAX	MAX ▼	
Extra Heater:	Off	Only remote Off possible.	


Energy Consumption: 0.00 kWh

Cancel Set

Créer des alarmes



L'icône symbolisant une cloche d'alarme s'affiche avec chaque donnée de mesure pouvant être utilisée pour générer une alarme automatique. Grâce à cette fonction, SuperVision® envoie un e-mail dès que, par exemple, le taux d'humidité atteint le niveau ciblé.

Device	Project	System	Type	Data	Value	Compare	Alarm	Recipient	Trigger time	Actions
RDN-001ECOABC9D5-690	Ladengeschäft	SYS-001ECOABC558-795	Value	Absolute humidity 1	8.5	<		Per Ekdahl		 

Listed 0 alarms

Pour définir une alarme se déclenchant lorsque le taux d'humidité est inférieur à 50 % HR, Appuyez sur la touche d'alarme (cloche) pour chaque valeur de capteur, saisissez 50 dans le champ Value et sélectionnez « < » (inférieur à) dans le champ Compare.

La fenêtre Alarme affiche les alarmes actuellement sous surveillance et leur statut, c'est-à-dire si elles sont ou non déclenchées.

Analyser/Surveiller la progression à l'aide de graphiques - MultiView

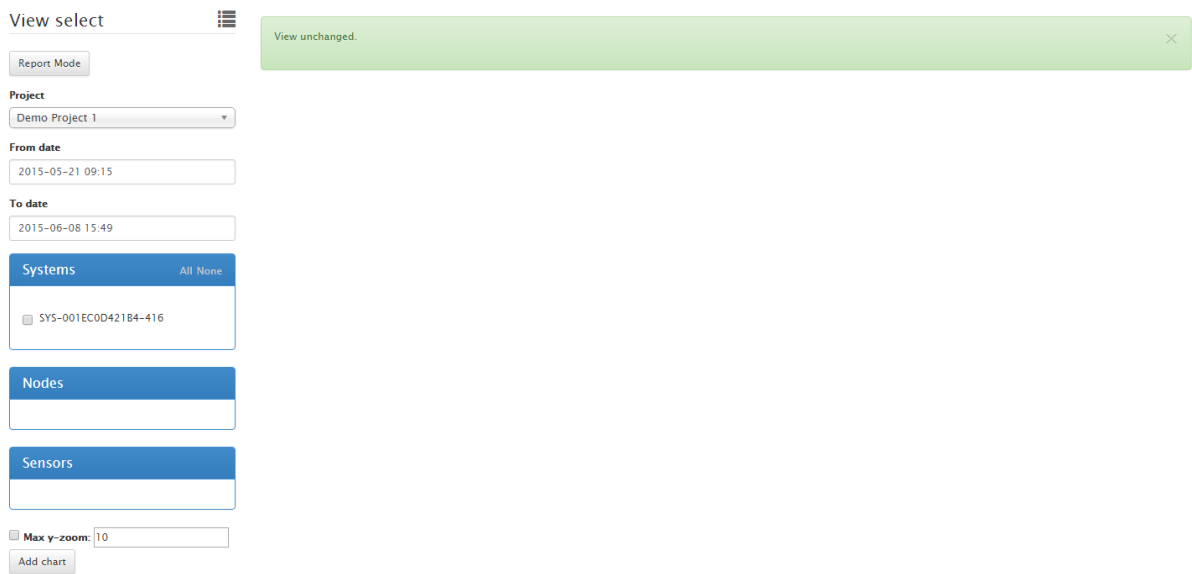
Dans MultiView, la création de graphiques est très simple.

En haut, sélectionnez le projet à afficher. L'intervalle de temps (de...à) est automatiquement copié sur les dates de début et de fin du projet ; il peut être facilement modifié sur le graphique une fois créé.

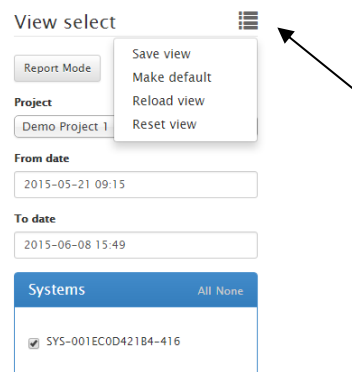
Dans Systems, sélectionnez le portail. La plupart des projets n'utiliserons qu'un seul portail, mais il est possible de fusionner plusieurs systèmes dans un même projet.

Une fois le portail sélectionné, tous les capteurs et machines disponibles sont présentés sous Nodes, et dès que les unités ont été sélectionnées, les données disponibles s'affichent sous Sensors.

Lorsque toutes les sélections sont terminées, appuyez sur la touche Add chart au bas de l'écran.



Il est possible de créer des graphes multiples, et si leur conservation pour plus tard présente un intérêt, la fonction Save view se trouve dans un menu déroulant en haut, comme le montre l'illustration ci-contre.



Les graphes ainsi créés peuvent être facilement adaptés aux besoins particuliers. L'intervalle de temps affiché, qui correspond par défaut à la durée du projet, peut être modifié en déplaçant simplement les marqueurs de début et de fin sous le graphique. En outre, les heures peuvent être sélectionnées en haut à gauche, et les dates en haut à droite.

En bas à gauche, une fonction de zoom avant et arrière de l'axe des ordonnées (y) permet d'améliorer la présentation. Si certains points du graphique présentent un intérêt particulier, ils peuvent être affichés de manière plus détaillée en plaçant le curseur au-dessus.



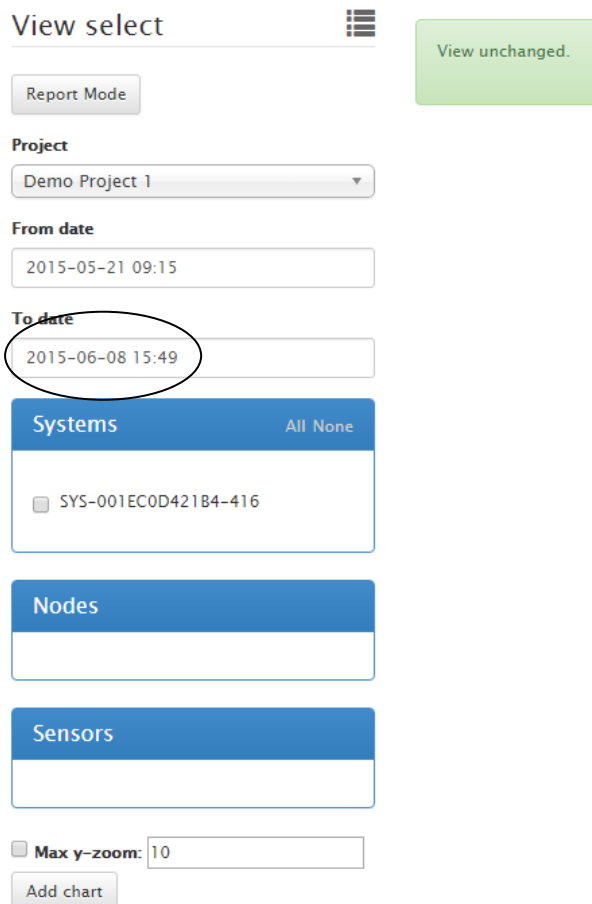
- A. Fonctions de zoom avant et arrière de l'axe des ordonnées
- B. Déplacement des points de début et de fin

Créer un rapport

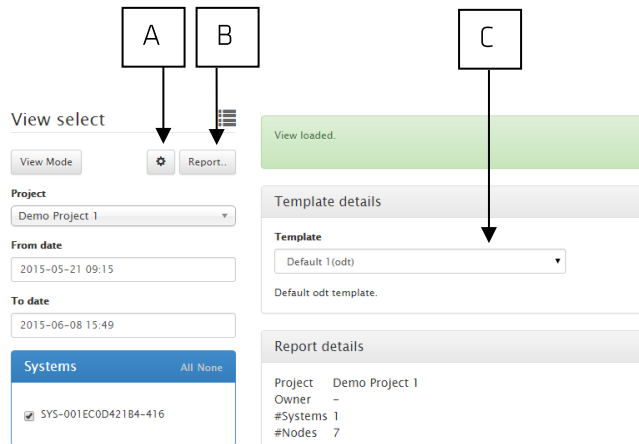
Allez sur Multi View et sélectionnez Report mode en appuyant sur la touche en haut à gauche.

Pour générer un rapport, sélectionnez le modèle à utiliser dans le menu déroulant (C), puis appuyez sur la touche Report (B).

La touche Tool (A) permet d'accéder à la gestion des modèles. Téléchargez les modèles afin d'éditer et de télécharger les nouvelles versions éditées et de supprimer les versions obsolètes ou inutiles.



Une fois le rapport créé, choisissez de l'afficher ou de l'enregistrer sur disque.



The screenshot shows the 'View select' section of the Corroventa application. It includes a 'View Mode' button, a 'Report...' button, and a 'Report...' icon. Below this are fields for 'Project' (Demo Project 1), 'From date' (2015-05-21 09:15), and 'To date' (2015-06-08 15:49). A 'Systems' table is visible with one entry: 'SYS-001EC0D421B4-416'. To the right, the 'Template details' section shows a 'Template' dropdown menu set to 'Default 1(odt)'. Below this is the 'Report details' section, which displays: Project: Demo Project 1, Owner: -, #Systems: 1, and #Nodes: 7. Annotations A, B, and C are placed over the interface: A points to the 'Report...' icon, B points to the 'Report...' button, and C points to the 'Template' dropdown menu.

Déplacer des systèmes, fusionner et fractionner des projets

Lorsque plusieurs portails doivent être utilisés dans un même projet, ou si un projet doit être fractionné en deux, le système a la possibilité de déplacer les systèmes, d'extraire les données générées par un portail et de les importer dans un autre projet. Avec cette fonction de déplacement, l'utilisateur choisit à partir de quelle date l'extraction et l'importation doivent être faites, ce qui signifie que les fusions et les fractionnements sont réalisés avec la même opération de base.

Comment déplacer des données

1. Créez si nécessaire un nouveau projet vers lequel les données doivent être déplacées. Définissez les dates de début et de fin, de manière à ce que l'intervalle de temps couvre la date de création des données à importer.
2. Ouvrez le projet vers lequel les données doivent être déplacées dans la fenêtre Project.
3. Appuyez sur la touche Edit dans la ligne du haut, à droite.

Project	Status	Company	Customer	User	Start
Test 13	Open 	Corroventa			2015

 Test 13	Open 	2015-09-25 12:47	2015-09-25 12:47		
---	--	------------------	------------------	--	---

4. Dans la liste déroulante qui s'affiche, sélectionnez le système à partir duquel les données doivent être importées. Appuyez sur Confirm.

Edit Project

Add system

Add system to project?

5. Si les données doivent être fractionnées, sélectionnez à partir de quelle date le déplacement doit être effectué avant de confirmer. Sinon, si toutes les données générées par le portail doivent être déplacées, appuyez simplement sur Confirm.

Edit Project ×

Select date from where the system and data is split to project. Leave empty to move the complete system.

Move date


Cancel Confirm

Permettre aux clients d'accéder au système


Les clients et autres personnes intéressées peuvent accéder au système de deux manières : par les comptes utilisateurs clients et par les comptes invités de projet. Ces utilisateurs accèdent à la fenêtre du projet et peuvent ainsi voir toutes les données. Naturellement, leur accès est en lecture seule et ils ne sont pas autorisés à modifier les réglages ; ils n'ont pas non plus accès à MultiView.


Un compte utilisateur client (Customer) est lié à un client enregistré ; il permettra ainsi d'accéder automatiquement à tous les projets effectués pour le compte de ce client.




Les comptes invités de projet (Project Guest) permettent d'accéder uniquement à certains projets, définis au cas par cas. Lorsque des comptes invités de projet sont créés, ils sont toujours disponibles dans la partie supérieure gauche de l'écran, afin de pouvoir être inclus dans un menu déroulant. Pour accéder au projet particulier, sélectionnez l'invité (Guest) dans la liste et appuyez sur la flèche bleue à droite.


Guests 


Marcus ▾ +


▼  PROJ-2101 ● Open ● Insurance LTD 2016-03-29 15:03 2016-04-12 15:03 ✕ Edit Close

▼  ● 001EC0D45419 Report Interval 1h ▾ View Remove

 ● Signal strength  2016-03-29 15:33 

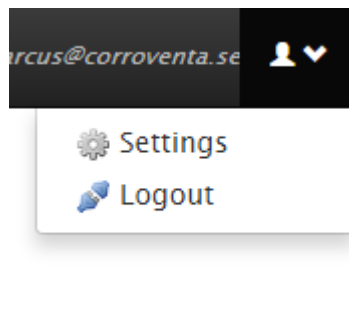
▶  ● 001EC0D46E6B Sensor Node view Remove

▶  ● 001EC0D42094 Sensor Node view Remove

▶  ● 14 A4ESX 001 A4ESX (Master) Job Control: - Remove

Modifier les informations de contact, le mot de passe et la langue avec le compte utilisateur

Pour modifier le mot de passe, la langue ou le format de la date/de l'heure utilisés pour la présentation sur le Web, appuyez sur la flèche dans le coin supérieur droit de la fenêtre et sélectionnez Settings dans le menu déroulant.



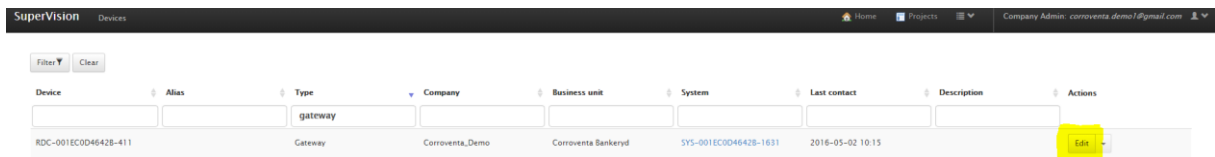
Afin de garantir la sécurité, les mots de passe utilisés avec SuperVision® doivent obéir aux règles suivantes :

- La longueur du mot de passe doit être de 8 caractères au moins et 30 caractères au plus.
- Le mot de passe doit contenir au moins 1 chiffre, 1 lettre minuscule et 1 lettre majuscule.
- Il ne doit pas comporter plus de 3 caractères identiques consécutifs.
- Il ne peut avoir plus de 3 caractères consécutifs en minuscules.
- Il ne doit pas être identique aux 12 derniers mots de passe.
- Les caractères suivants sont autorisés : a-z, A-Z, 0-9, #, -, !, @, %, &, /, (,), ?, +, *.

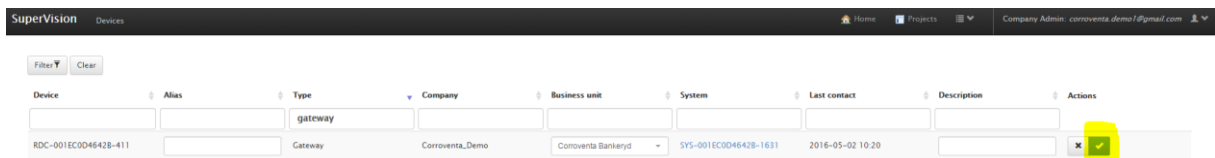
Déplacer les portails entre les unités opérationnelles, Company Admin uniquement

Avec les privilèges de Company Admin, les portails peuvent être déplacés entre les unités opérationnelles afin de permettre de prêter ou de déplacer de manière permanente des équipements. Les nœuds de capteurs assurent la transmission par l'intermédiaire des portails auxquels ils sont associés, et ils n'ont pas besoin d'être déplacés dans le système.

Avant de déplacer un portail (Gateway), assurez-vous tout d'abord qu'il n'est pas utilisé par un projet, puis allez dans le menu Devices. Utilisez si nécessaire la fonction de filtre avec le numéro de série du portail afin de localiser l'appareil. Appuyez sur le bouton Edit pour passer au mode édition, et sélectionnez la nouvelle unité opérationnelle (Business Unit).



Appuyez touche de confirmation tout à droite afin d'enregistrer la modification.



Dépannage

Symptôme	Cause probable	Intervention
Après l'installation du système, lorsque vous vous connectez sur le Web, aucun projet n'apparaît.	Projet précédent non fermé et les nouvelles données y sont toujours intégrées.	Fermez le projet précédent. Notez que la fermeture du projet peut être antidatée si nécessaire. Une fois le projet fermé, un nouveau projet sera automatiquement créé.
Les machines ne sont pas visibles/disponibles dans le projet.	Le technicien ayant procédé à l'installation n'a jamais recréé le réseau sur la machine-maître et par conséquent SuperVision® ne communique pas avec toutes les machines. Le projet vient d'être créé et toutes les machines et tous les nœuds de capteurs n'ont pas encore communiqué de données.	Avec la nouvelle machine-maître, allez dans le menu Network et créez ou recréez un réseau. Attendez que les données s'affichent. Sur le site, il est possible d'effectuer manuellement les réglages sur la machine afin de déclencher l'envoi d'un nouveau message par SuperVision®. Il est également possible d'appuyer sur les boutons sur les nœuds de capteurs afin d'envoyer de nouvelles mesures.
Un ou plusieurs nœuds de capteurs ne sont pas visibles dans le nouveau projet.	Les nœuds de capteurs n'ont pas encore transmis de nouvelles données. De nouveaux nœuds de capteurs ou des nœuds de capteurs empruntés à un autre système doivent être appariés au nouveau portail.	Par défaut, les nœuds de capteurs communiquent une fois par heure et ils apparaissent automatiquement dans le nouveau projet lorsque cela se produit. Si vous êtes encore sur le site, pour accélérer le processus, vous pouvez appuyer sur le bouton du nœud de capteurs pour forcer l'envoi d'un nouveau message. L'appairage est effectué simultanément en appuyant sur les boutons du portail et du nœud de capteurs et en les maintenant enfoncés jusqu'à ce que le témoin Gateway Com sur les nœuds de capteurs s'allume en vert.

Remplacement des piles des nœuds de capteurs

Pour remplacer les piles des nœuds de capteurs, procédez de la manière suivante :

Note : Portez un bracelet antistatique ou prenez d'autres précautions afin d'empêcher les décharges électrostatiques pouvant provoquer des dommages matériels.

1. Dévissez les quatre vis maintenant le capot.
2. Changez les piles.
3. Remettez en place le capot avec le texte Corroventa et les numéros 1 et 2 en direction des prises du capteur RHT.
4. Revissez les quatre vis.

Spécifications techniques

Typ LAF 50 LAF 50E LAF 50E2 LAF 100 LAF 100E LAF 150 LAF 150E

Portail	
Longueur x largeur x hauteur (mm)	133 x 108 x 39
Température de fonctionnement	0 - 40 °C
Fréquence modem GPRS, MHz	900/1800/1900
Radiofréquence réseau nœuds de capteurs	868 MHz
Poids, en grammes	300
Nœud de capteurs	
Longueur x largeur x hauteur (mm)	105 x 100 x 37
Température de fonctionnement	0 - 40 °C
Radiofréquence réseau nœuds de capteurs	868 Mhz
2 piles	Pile AA 3,6 V Lithium
Poids, en grammes	215



VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU BESOIN D'AIDE ?

*Rendez-vous sur www.corroventa.fr ou appelez-nous au 09 67 10 19 91 pour parler avec un expert.
Nous possédons les connaissances et les équipements pour résoudre vos problèmes de la manière la plus efficace possible.*

Corroventa développe, fabrique et commercialise des produits de qualité supérieure pour le traitement des dégâts des eaux, de l'humidité, des odeurs et du radon. Nous sommes leader du marché et spécialistes de l'innovation dans notre secteur. Nos produits sont compacts, efficaces, ergonomiques et rentables d'un point de vue énergétique. Dans le cas de situations d'urgence et d'inondations, les clients de Corroventa ont accès à l'un des plus grands parcs locatifs en Europe. L'ensemble de la production se déroule à l'usine de Bankeryd, en Suède.



www.corroventa.fr

CorroVenta[®]

CORROVENTA DÉSHUMIDIFICATION
14 rue du Zéphyr – Bât C4 91140 VILLEJUST
Tel: +33 6 77 15 29 56 • www.corroventa.fr